

はじ 初めてだったから、びっくりしました

Hajimete datta kara,
bikkuri-shimashita

Since it was my first earthquake,
I was startled.



Today's Skit

ミーヤー: あ、揺れてる。 Oh, the ground is shaking.

Mi Ya A, yureteru.

タム : 地震! 助けて! Earthquake!
Help!

Tam Jishin! Tasu¹kete!

はる : 落ち着いてください。 Please calm down.

Haru Ochitsuite kudasa¹i.

大丈夫ですよ。 It's all right.

Daijo¹obu de¹su yo.

ミーヤー: ほら、もうおさまった。 See, it's already over.

Mi Ya Ho¹ra, mo¹o osama¹ttta.

タム : 初めてだったから、 Since it was my first
earthquake,
I was startled.

Tam Haji¹mete da¹ttta kara,

びっくりしました。

bikku¹ri-shima¹shita.

Vocabulary

揺れる shake

yureru

地震 earthquake

jishin

助ける help

tasuke¹ru

落ち着く calm down

ochitsuku

ほら see

ho¹ra

もう already

mo¹o

おさまる settle

osama¹ru

初めて first time

haji¹mete

びっくりする be startled

bikku¹ri-suru

Key Phrase

はじ
初めてだったから、びっくりしました。

Haji¹mete da¹tta kara, bikku¹ri-shima¹shita.

Since it was my first earthquake, I was startled.

To explain the reason, use the particle “kara” or “because.” In “[sentence 1] kara, [sentence 2],” [sentence 1] expresses the reason. It's more natural to use the plain style for [sentence 1]. The plain style does not use “-desu” or “-masu.” (See pp. 152-153)

Use It!

えいが おもしろ
その映画、面白かったですか。

Sono eega, omoshiro¹katta de¹su ka.

はなし むずか
話が難しかったから、よくわかりませんでした。

Hanashi¹ ga muzukashi¹katta kara, yo¹ku wakarimase¹ndeshita.

Was that movie interesting?

Since the story was difficult, I didn't understand it well.

Try It Out!

[sentence 1]から、[sentence 2]。 Since [sentence 1], [sentence 2].

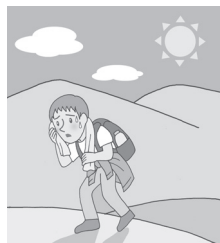
[sentence 1] kara, [sentence 2].

① あめ
雨だった
ame da¹tta
it rained

い
行きませんでした
ikimase¹ndeshita
I didn't go

② あつ
暑かった
atsu¹katta
it was hot

つか
疲れました
tsukarema¹shita
I became tired



Bonus Phrase

たす
助けて!

Tasu¹kete!

Help!

This is the TE-form of “tasukeru” or “to help.” It's used to call for help in emergencies such as an illness, injury, or accident.



When an Earthquake Occurs

If you're in a quake-proof building when a quake hits, don't go outside. Instead, find a safe spot inside. If the swaying is too strong, wait until the shaking stops and then carefully make your way out. Be sure to protect your head whether you're indoors or outdoors. Hold a cushion, a book, or a bag slightly over your head. Protecting yourself under a table can also be effective. Grab the upper parts of the table's legs.



Be on the alert for aftershocks as well. If you're near the coast, head for higher ground as soon as possible because a tsunami might hit.

- Answer ① あめ雨だったから、い行きませんでした。 A'me da'tta kara, ikimase'ndeshita.
② あつ暑かったから、つか疲れました。 Atsu'katta kara, tsukarema'shita.